Bedienungsanleitung Milli-Q[®] EQ 7008/7016 Reinstwassersysteme





Inhaltsverzeichnis

| Abmessungen und Gewichte | 40 |
|--|---|
| Bestellinformationen | 42 |
| ANFORDERUNGEN UND SPEZIFIKATIONEN | 36 |
| Wasserspezifikationen | 36 |
| Systemspezifikationen | 37 |
| Strom- und Wasserverbrauch | 39 |
| SELBSTHILFE-ANLEITUNG | 32 |
| Tipps für die Fehlersuche | 32 |
| Symbole | 35 |
| WARTUNGSMENÜ | 26 |
| Installationsassistent für Verbrauchsmaterial | 26 |
| Reinigung & Desinfektion | 29 |
| UV-Lampe | 30 |
| Druckabbau | 30 |
| EINSTELLUNGSMENÜ Manager-Zugriff (& -Kennwort) Systemkonfiguration Benutzerschnittstellen (HMI)-Konfiguration Zubehör Alarmkonfiguration Konnektivität Datum, Uhrzeit & Sprache Einheiten | 18 19 20 21 22 23 24 24 24 25 |
| INFORMATIONSMENÜ | 16 |
| System | 16 |
| Historie | 16 |
| Fließschema | 17 |
| VERBRAUCHSMATERIALMENÜ | 14 |
| Registrieren von Verbrauchsmaterialdaten mittels RFID-Karte | 15 |
| KURZANLEITUNG Bildschirmschoner beenden Entnahme von Reinwasser Wasserqualitätswerte Entnahmearchivierung Anzeigen & Bearbeiten von Alarm- und Warnmeldungen Navigation der Bildschirmschnittstelle Entnahme von Umkehrosmosewasser über das vordere Tankventil | 8 8 9 9 10 11 13 |
| EINLEITUNG Systemidentifikation Verwendungszweck Systemkomponenten Wasseraufbereitungskette | 1 1 2 5 |

Herzlichen Glückwunsch!

Vielen Dank, dass Sie ein Milli-Q[®] Wasseraufbereitungssystem gekauft haben.

Das Milli-Q[®] EQ 7008/7016 Wasseraufbereitungssystem erzeugt Reinst- und Reinwasser direkt aus Leitungswasser. Es ist wichtig, dass dieses Produkt von einem qualifizierten Servicetechniker installiert wird, der Zugriff auf relevante Installationsanleitungen hat.

Dieses Benutzerhandbuch ist eine Anleitung für den normalen Betrieb und die Wartung eines Milli-Q[®] EQ 7008/7016 Wasseraufbereitungssystems. Wir empfehlen dringend, dieses Handbuch vor der Anwendung des Wasseraufbereitungssystems zu lesen und sich mit dem Inhalt vertraut zu machen.

Systemidentifikation

| System | Bestellnummer | Produktionsfließ- rate | Spannung | Frequenz |
|---|---------------|---------------------------|-----------|----------|
| Milli-Q [®] EQ 7008 Wassersystem (einschließlich HMI) | ZEQ7008T0C | 8 l/h | 100-240 V | 50/60 Hz |
| Milli-Q [®] EQ 7016 Wassersystem (einschließlich HMI) | ZEQ7016T0C | 16 l/h | 100-240 V | 50/60 Hz |

Produktionsstandort: Millipore SAS, 67120 Molsheim, Frankreich

Weitere Informationen zu Ihrem Milli-Q[®] System erhalten Sie von dem für Sie zuständigen Außendienstmitarbeiter oder auf unserer Website <u>www.sigmaaldrich.com</u>.

Verwendungszweck

Das Milli-Q[®] EQ 7008/7016 System erzeugt Reinstwasser (Typ 1) und Reinwasser aus Leitungswasser, das vorwiegend in der Forschung und Qualitätskontrolle in Laboren weltweit verwendet wird.

Das System ist zur Erzeugung von Reinstwasser mit spezifischen Eigenschaften konzipiert (siehe Abschnitt "Anforderungen und Spezifikationen"), wenn es aus der Q-POD® Einheit entnommen wird, und Reinwasser. Voraussetzung ist, dass es mit Wasser gespeist wird, dessen Qualität den Spezifikationen entspricht, und wie vom Hersteller angegeben ordnungsgemäß gewartet wird.

Wir übernehmen keine Garantie für das Produkt in Bezug auf bestimmte Anwendungen. Der Endbenutzer haftet für die Folgen der Verwendung des vom Produkt erzeugten Wassers und muss selbst bestimmen, ob die Qualität des von diesem System produzierten Wassers seinen Erwartungen sowie geltenden Normen oder gesetzlichen Vorschriften entspricht.

Dieses System ist nicht zur Erzeugung von Wasser für folgende Zwecke vorgesehen: Wasser für Injektionszwecke oder Dialyse, steriles Wasser zur Spülung oder Injektion, bakteriostatisches Wasser zur Injektion, steriles Reinwasser in Behältern und steriles Wasser zur Injektion in Behältern oder zur Einnahme. Dieses System ist nicht zur Verwendung in explosionsgefährdeten Umgebungen gemäß der ATEX-Richtlinie (Geräte und Schutzsysteme zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen) vorgesehen. Das System ist außerdem nicht zur Verwendung als Medizingerät oder Invitro-Gerät vorgesehen.

Einleitung

Systemkomponenten

Das Milli-Q[®] EQ 7008/7016 System besteht aus mindestens 4 Komponenten: der Produktionseinheit (Milli-Q[®] EQ 7016 auf den nachstehenden Fotos), dem Tank, der Benutzerschnittstelle (HMI) und der Q-POD[®] Einheit (Reinstwasser-Entnahmeeinheit).



| 1 | Vorderansicht einer auf dem Labortisch platzierten Milli-Q [®] EQ 7016 mit Q-POD [®] Einheit und HMI | 4 | Vorderansicht eines Milli-Q [®] EQ 7016 Systems |
|---|---|---|---|
| 2 | HMI-Display (Labortischlösung) | 5 | Vordere Abdeckung |
| 3 | Vorderansicht eines an der Wand montierten Milli-Q [®] EQ 7016 Wassersystems mit Q-POD [®] Einheit und HMI | 6 | Vorratstank (im vorliegenden Beispiel 50 l Kapazität) |

Einleitung

Wasseraufbereitungskette

Das Milli-Q[®] EQ 7008/7016 Wassersystem steuert die Erzeugung und Verteilung von Reinstwasser (Typ 1) und Reinwasser direkt aus Leitungswasser. Das System besteht aus drei Komponenten:

- Die Produktionseinheit dient der Erzeugung von Reinstwasser. Sie produziert und füllt den Vorratstank mit Umkehrosmosewasser.
- Im Vorratstank wird das Wasser gelagert und die Reinwasserqualität aufrechterhalten.
- Mit der Entnahmeeinheit (Q-POD[®] Einheit) wird die Abgabe von Reinstwasser geregelt. Die "Check & Dispense" LEDs (Prüfen und Entnehmen) geben Auskunft über die Leistung des Systems.

Fließschema der Produktionseinheit



Fließschema des Verteilsystems



| 1 | Speisewasser aus der Leitung | 19 | Vorratstank (25, 50 oder 100 l) |
|----|--|----|---|
| 2 | Eingangssieb | 20 | Tankbelüftungsfilter |
| 3 | Eingangsmagnetventil | 21 | Automatisches Desinfektionsmodul [OPTION] |
| 4 | System-Speisewasserdrucksensor | 22 | Eingangsmagnetventil für die Verteilung |
| 5 | IPAK Gard [®] Vorbehandlungspack | 23 | Rezirkulationsschleife |
| 6 | Druckregler | 24 | Verteilerpumpe |
| 7 | RO-Rückführungsschleife | 25 | 3-Wege-Ventil für die Anzeige des TOC-Gehalts |
| 8 | RO-Pumpenspeisedrucksensor | 26 | IPAK Meta [®] Aufbereitungsmodul |
| 9 | Umkehrosmose (RO)-Verwurf-Kapillare | 27 | Siebe |
| 10 | Flussregler | 28 | UV-Lampe |
| 11 | RO-Spülmagnetventil | 29 | Zwischengeschalteter Temperaturfühler |
| 12 | RO-Pumpe | 30 | Zwischengeschaltete Widerstandsmesszelle |
| 13 | Speisewasser-Leitfähigkeitsmesszelle | 31 | IPAK Quanta [®] Aufbereitungsmodul |
| 14 | RO-Drucksensor | 32 | Milli-Q [®] Produkt-Temperaturfühler |
| 15 | Temperaturfühler | 33 | Milli-Q [®] Produkt-Widerstandsmesszelle |
| 16 | RO-Membran (1 für Milli-Q [®] EQ 7008 oder 2 für Milli-Q [®] EQ 7016 Wasseraufbereitungssysteme) | 34 | Q-POD® Einheit |
| 17 | Permeat-Leitfähigkeitsmesszelle | 35 | Anwendungsspezifischer POD-Pak |
| 18 | Permeat 3-Wege-Ventil | 36 | Magnetventil für die Rezirkulation |

Einleitung

Dieses System erzeugt Reinstwasser (Typ 1) aus trinkbarem Leitungswasser, das an 1 Q-POD $^{\otimes}$ Einheit entnommen wird.

Das System besteht aus drei Bereichen: Produktion, Lagerung und Verteilung.

Produktion: Leitungswasser wird zunächst durch den IPAK Gard[®] Vorbehandlungspack geleitet, mit dem Partikel mit einer Größe von mehr als 0,5 Mikrometern zurückgehalten und Chlor entfernt wird. Dies trägt dazu bei, Verstopfung und/oder Chloroxidation des/der Module für die Umkehrosmose zu verhindern. Im Anschluss an den IPAK Gard[®] Vorbehandlungspack wird das Wasser durch Umkehrosmose (RO) aufgereinigt. Auf diese Weise wird ein großer Prozentsatz Ionen, Partikel, Bakterien und großer organischer Moleküle entfernt. Das Wasser aus dieser Aufreinigungsstufe wird als Permeatwasser bezeichnet. Dies ist das Wasser, mit dem der Vorratstank befüllt wird.

Lagerung: RO-Wasser wird in einem hochwertigen Polyethylentank gelagert, der mit einem Belüftungsfilter und als mögliche Option mit dem automatischen Desinfektionsmodul (ASM) ech₂o[®] mit quecksilberfreier Lampe ausgestattet ist. Der Tankbelüftungsfilter hält die hohe Qualität des gelagerten Reinwassers aufrecht und bietet einen wirksamen Schutz vor luftübertragenen Verunreinigungen. Die optionale ech₂o[®] ASM-Lampe bietet einen zusätzlichen Schutz des gelagerten Wassers durch regelmäßige Bestrahlung mit bakterizidem UV-Licht.

Verteilung: Widerstand, TOC-Temperatur und Druck werden überwacht. Je nach Standort ist der Tank über 2 oder 5 m lange Leitungen mit der Produktionseinheit verbunden. Das im Tank gelagerte RO-Wasser wird zunächst durch das IPAK Meta[®] Aufbereitungsmodul aufgereinigt, das Ionenaustauscherharze enthält und den Großteil der Ionen entfernt. Das Wasser fließt dann zur UV-Oxidationslampe. Organische Moleküle werden teilweise oxidiert, woraus eine Freisetzung von Ionen resultiert. Diese werden im nächsten Schritt abgefangen, wenn das Reinwasser durch das IPAK Quanta[®] Aufbereitungsmodul geleitet wird, das Ionenaustauscherharze und synthetische Aktivkohle enthält. Die IPAK Meta[®] und IPAK Quanta[®] Aufbereitungsmodule müssen immer gleichzeitig ausgetauscht werden, damit eine optimale Aufbereitung bis in den Spurenbereich sichergestellt ist. Im Verlauf aller Aufbereitungsschritte werden Qualitätsparameter mithilfe der Widerstandsmesszellen, Temperaturfühler und des TOC-Indikators (gesamter organischer Kohlenstoff) überwacht. Die TOC-Anzeige gibt den an der Entnahmestelle gemessenen Gesamtgehalt an organisch gebundenem Kohlenstoff in ppb an.

Die **Q-POD® Entnahmeeinheit** kann von ihrem Halter abgenommen werden. Die Entnahmeeinheit verfügt über einen einstellbaren Drehknopf, durch den die Abgabe von Wasser mit niedrigem, mittlerem oder hohem Durchfluss von 0,5 bis zu mehr als 1,8 l/min möglich ist. Am Ausgang der Entnahmeeinheit erfolgt die abschließende Aufbereitung durch einen anwendungsspezifischen Endfilter (POD-Pak).

Der **große 7"-Touchscreen** des HMI bietet dem Benutzer zahlreiche Anwendungsoptionen. Sie ist auch mit einem USB-Port ausgestattet, um den Datenexport zu erleichtern.

LED-Überblick

An der Q-POD[®] Einheit zeigen 3 "Check and Dispense" LEDs (Prüfen und Entnehmen) den Systemstatus an:



| 1 | LED am Q-POD [®] Arm | 3 | LED für Wasserqualität |
|---|-------------------------------|---|------------------------------|
| 2 | LED für Systemstrom | 4 | LED für Warn-/Alarmmeldungen |

Beschreibung der LEDs

| LED | Bedeutung |
|-----|--|
| Ċ | Das System ist eingeschaltet. |
| | LEUCHTET KONSTANT: Die Wasserqualität entspricht den Anforderungen (Wasserqualitätswerte liegen unter den eingestellten Alarmgrenzwerten). |
| | PULSIEREND: Das System befindet sich im Rezirkulationsmodus. |
| | Es wurde ein Wasserqualitätsalarm ausgelöst. |
| | Es wurde ein Alarm oder eine Warnung ausgelöst. |
| | Es ist ein Alarmstopp aufgetreten. Ein Teil des Systems oder das gesamte System wurde aus Sicherheitsgründen angehalten. |

Hinweis:

- Die 3 LEDs leuchten auf, wenn das System eingeschaltet wird.
 Die 3 LEDs pulsieren, wenn Wartungsarbeiten durchgeführt werden (siehe Seite 26)

KURZANLEITUNG (nach der Installation durch einen qualifizierten Servicetechniker)

Beenden des Bildschirmschoners

Wenn der HMI-Touchscreen nicht verwendet wird, erscheint nach einigen Minuten automatisch ein Bildschirmschoner.

Bildschirmschoner

Tippen Sie auf eine beliebige Stelle auf dem Bildschirm oder drücken Sie den Entnahme-Drehknopf, um den Bildschirmschoner zu beenden.



Entnahme von Reinstwasser

Es hat sich bewährt, das Wasser vor der Entnahme eine Minute oder länger rezirkulieren zu lassen.

Drücken Sie dazu auf das Rezirkulationssymbol. Dadurch werden auch die Wasserqualitätsparameter aktualisiert:

- Produktwasserwiderstand
- TOC
- Temperatur

Reinstwasser kann auf verschiedene Weisen entnommen werden:

Manuelle Entnahme

Um Wasser bei niedriger Fließrate zu entnehmen, drehen Sie den Entnahme-Drehknopf eine Stufe entgegen dem Uhrzeigersinn.



Um Wasser bei maximaler Fließrate zu entnehmen, drücken Sie auf den Entnahme-Drehknopf.

Rezirkulieren



Einstellen der Fließrate

Um die Fließrate zu erhöhen, drehen Sie den Drehknopf bis zur maximalen Fließrate entgegen dem Uhrzeigersinn. Um die Fließrate zu verringern, drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn.



Stoppen der Entnahme

Um eine Entnahme zu stoppen, drücken Sie auf den Entnahmeknopf oder drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis kein Wasser mehr aus der Entnahmeeinheit fließt.

Kurzanleitung



Ermöglicht die automatische Entnahme eines vorgewählten Volumens (10 ml bis 25 l mit benutzerdefiniertem Wert).

Hinweis: Vergewissern Sie sich vor der Entnahme, dass der Vorratstank ausreichend Wasser enthält.

Der Wasserstand im Vorratstank wird auf der rechten Seite des HMI-Startbildschirms angezeigt:

Wählen Sie das gewünschte Volumen und drücken Sie zur Bestätigung auf OK. Der Eingabewert kann individuell angepasst werden. Siehe dazu Seite 21 Einstellungen > Systemkonfiguration

Drücken Sie die Starttaste, um das vorgewählte Volumen zu entnehmen.

| 品 | Milli-Q EQ 7008 | 2022-03-28 14:0 | 28 📥 문급 | Milli-Q EQ 7008 | 202 |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------------|--|-----|
| olumen: | | | QUALITÄT | < VOLUMENVORWAH | L |
| Custom 400mL | 100mL | 200 mL | 18.2 ^{MΩ.cm} | | |
| 500mL | 1L | 1.5L | ≤5 ppb TOC | 200 mL | |
| 2 L | 5L | 10 L | 21.0 °C ① Millipak | Ungenaue Wasserabgabe? Eine Kalibrierung ist erforderlich: | |
| Abbrechen | | ОК | | | |

Das System stoppt automatisch, wenn das angeforderte Volumen abgegeben wurde.

Wasserqualitätswerte

Nach der Entnahme werden der Widerstand und die Temperatur sofort auf der linken Seite des Displays angezeigt. Nach neunzig Sekunden wird ein neuer TOC-Wert angezeigt.

Die grüne LED leuchtet, wenn die Wasserqualität innerhalb der Spezifikationen liegt.

Wenn der berechnete TOC-Wert zwischen Wenn der berechnete TOC-Wert zwischen 6 und 0 und 5 ppb liegt, wird \leq 5 ppb angezeigt. 10 ppb liegt, wird \leq 10 ppb angezeigt.

| ◆ 品 QUALITÄT | .♣ क्व QUALITÄT |
|---------------------|---------------------------------------|
| 18.2 MΩ.cm @25°C | 18.2 ^{MΩ.cm} @25°C |
| ≤5 ррь тос | ≤10 ррь тос |
| 21.0 °C | 21.0 °C |
| (i) Millipak | ① Millipak |
| | |

Wenn die TOC-Werte über 10 ppb liegen, werden ganzzahlige Werte angezeigt (Beispiel: 13 ppb).

Entnahmearchivierung

Nach jeder Entnahme werden die Wasserqualitätswerte automatisch archiviert und können im Historienbericht abgerufen werden, der im Informationsmenü zur Verfügung steht. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 16 <u>Informationen > Historie</u>.

Kurzanleitung

Anzeigen & Bearbeiten von Warn- und Alarmmeldungen

Warnmeldungen machen Sie im Voraus darauf aufmerksam, wenn eine Wartung fällig ist. Sie werden durch Alarme benachrichtigt, wenn im System ein technisches Problem aufgetreten ist.

Die gelbe LED leuchtet, wenn eine Warnmeldung angezeigt wird.

Die rote LED leuchtet, wenn ein Alarm ausgelöst wurde.

Drücken Sie auf das Warnsymbol 🤼 oder das

Alarmsymbol in der unteren Bildschirmleiste, um den jeweils aktiven Warn- oder Alarmzustand anzuzeigen.

| 송 윰 | Milli-Q EC | Q 7008 | 2022-03-23 17:00 |
|-----|--|------------|------------------|
| | WARN- UND ALAR | MMELDUNGEN | |
| | Biopak Leistung gefährdet 2022-03-23 16:59 | Q-POD | •••• |
| | Eingangssieb kontrollieren 2022-03-23 16:59 | | •••• |
| | | | |
| | ^ | | |

Hinweis: Die Zahl gibt an, wie viele Alarme gerade aktiv sind. Wenn keine aktiven Warnungen oder Alarme vorliegen, wird das entsprechende Symbol ausgeblendet.

Wählen Sie eine bestimmte Warnung oder einen Alarm aus, um weitere Informationen zu erhalten und die Ursache zu ermitteln. Empfehlungen zur Fehlerbehebung werden im Register "Information" gegeben.

Wenn das Problem so nicht zu lösen ist, wählen Sie je nach Warnung und Alarm entweder die Registerkarte **Kontakt**, um die Nummer der technischen Support-Hotline zu finden, um weitere Hilfe zu erhalten, oder die Registerkarte **Bestellung**, die ggf. Bestellinformationen enthält.

Zum Schutz des Systems und der Benutzeranwendungen stoppen Alarme bei ernsthaften Problemen automatisch die Wasserentnahme aus dem System.

Hinweis: Diese werden im Bildschirmschoner angezeigt, um den Benutzer darauf aufmerksam zu machen, wenn das System nicht aktiv in Benutzung ist.

Warnmeldungen machen den Benutzer im Voraus darauf aufmerksam, wenn eine Wartung fällig ist. Drücken Sie auf Schließen, um den Alarm für 24 Stunden abzuschalten. Drücken Sie auf dem HMI-Display Start, um eine Reihe von Schritten zu starten, die den Alarm für einen langen Zeitraum löschen.

Die Registerkarte **Bestellung** wird angezeigt, wenn ein Alarm durch ein Verbrauchsmaterial verursacht wird, das bald ersetzt werden muss. Auf der Registerkarte Bestellung sind die Katalognummern des/der Verbrauchsmaterials/ Verbrauchsmaterialien aufgeführt.

| ▶ 품급 Milli-Q | EQ 7008 2022-03-23 | 17:01 |
|---|--|-------|
| Biopak Leistung gefährd | et | |
| 2022-03-23 16:59 | Q-PC | D |
| Informationen | Bestellung | |
| Biopak Endfilter muss ausgetauscl | ht werden. | |
| Der Ultrafilter kann Nukleasen, Enc möglicherweise nicht mehr effizien | lotoxine und Bakterien It zurückhalten. | |
| Klicken Sie auf "Start", um den Aus | tauschvorgang zu starten. | |
| Schließen | Start | |



Kurzanleitung

Navigation der Bildschirmschnittstelle

<u>materialmenü</u>

tionsmenü

STARTBILDSCHIRM



HAUPTMENÜS

Startbildschirm [ቢ]

- Informationen zur Wasserqualität
- Wasserentnahmefunktionen
- Warn- und Alarmmeldungen (wenn diese vom System generiert werden)
- Wasserfüllstand im Tank
- Symbol für den Start der Rezirkulation



lungsmenü

Apps

| | Apps | | | | | re Zeilen vor- handen sind, |
|-----|--------------------|------------------|----------------------------|------------------|------------------|--------------------------------|
| ▲ 윰 | Milli-Q EQ 7008 | 2022-03-25 15:30 | ♣ 윰 | Milli-Q EQ 7008 | 2022-03-24 16:40 | wird eine |
| | 🗙 WARTUNG | | × | PFLEGE/REINIGUNG | | Bildlaufleiste |
| | Verbrauchsmaterial | | Reinigung Einga | angssieb | ••• | die nach oben & unten |
| i | installieren Pfle | ege/Reinigung | Cl ₂ -Reinigung | | •••• | werden kann. |
| | Druck abbauen | | pH-Reinigung | | •••• | |
| | | | Volumenvorwal | nl-Kalibrierung | | |

Zeigt an, wie viele Bildschirme verfügbar sind und auf welchem Sie sich gerade befinden. Streichen Sie an jeder beliebigen Stelle im Bildschirm nach links oder rechts, um zwischen den Bildschirmen zu wechseln.

| ۵ | 品 | Milli-Q EQ 7008 | 2022-03-25 | 15:06 |
|----------|------------------|-----------------|----------------|-------|
| < SF | PRACHE AUSWÄHLEN | | | |
| T | EN - English | DE - Deutsch | FR - Français | |
| S | IT - Italiano | ES - Español | PT - Português | |
| | JA - 日本語 | CN - 中文 | RU - Русский | |
| | Abbrechen | | ОК | |
| \smile | / | | | |

Pop-up-Bildschirme

Wenn Sie ein Textfeld auswählen, wird automatisch das Tastenfeld eingeblendet.

Um das Tastenfeld auszublenden, klicken

Sie auf voller einen beliebigen Bereich außerhalb des Tastenfelds.



Hinweis: Wenn Sie sich in einem Menü oder auf einer Anwendungsebene befinden, wechselt das System nach einer Minute Inaktivität automatisch zum Startbildschirm.

Wenn ein Pop-up-Bildschirm angezeigt wird, kehrt das System nicht automatisch nach einer Minute Inaktivität zum Startbildschirm zurück.

Wenn mehre-

Entnahme von RO-Wasser über das vordere Tankventil

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um RO-Wasser an der Vorderseite des Tanks zu entnehmen.



- 1. Reinigen Sie das vordere Tankventil: Verwenden Sie ein fusselfreies Tuch, befeuchten Sie es mit dem Reinigungsmittel und wischen Sie alle freiliegenden Außenflächen des Ventils ab. Folgende Reinigungsmittel können verwendet werden:
 - KLERCIDE[™] Isopropanol 70 % oder gleichwertige Zusammensetzung
 - SPOR-KLENZ® (gebrauchsfertig) oder gleichwertige Zusammensetzung

Achten Sie darauf, die Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, die für das empfohlene Reinigungsmittel aufgeführt sind.

- 2. Öffnen Sie das vordere Ventil und entsorgen Sie den ersten Liter Wasser, der über das vordere Tankventil entnommen wurde.
- 3. Öffnen Sie das vordere Ventil, um das von Ihnen benötigte Wasser zu entnehmen.
- 4. Schließen Sie das vordere Tankventil.
- 5. Reinigen Sie das vordere Tankventil erneut mit einem der vorgenannten Reinigungsmittel.

VERBRAUCHSMATERIALMENÜ



Abrufen des Verbrauchsmaterialstatus

Durch die Verwendung verschiedener Farben wird der Status der installierten Verbrauchsmaterialien angezeigt.



Qualitätszertifikate sind online verfügbar: <u>www.mymilliqconsumables.com</u>

Alle Module wurden für den einfachen Austausch durch den Benutzer entwickelt. Der Austausch-Assistent kann durch Klicken auf die Schaltfläche "Pack austauschen" im Pop-up-Fenster aufgerufen werden.

Hinweis: Bei Verwendung des PrePak-Filtervorbehandlungspacks (PRPK00001 oder PRPK000A1) wird empfohlen, den PrePak zur gleichen Zeit wie den IPAK Gard[®] Vorbehandlungspack zu ersetzen.

Registrieren von Verbrauchsmaterialdaten mittels RFID-Karte

Für jedes Verbrauchsmaterial liegen die folgenden Informationen vor:

- Chargennummer
- Bestellnummer
- Installationsdatum

Die Daten der IPAK Quanta[®] und Meta[®] Aufbereitungsmodule, des IPAK Gard[®] Vorbehandlungspacks und der anwendungsspezifischen Endfilter werden bei der Installation automatisch registriert. Der Tankbelüftungsfilter wird mit einer RFID-Karte zur Übertragung der Daten an das System geliefert. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 26 <u>Wartung> Installationsassistent für Verbrauchs-</u> <u>material</u>.



INFORMATIONSMENÜ

Dieses Menü enthält Systeminformationen und den Systemstatus. Es ist möglich, Wasser zu entnehmen, wenn dieses Menü geöffnet ist.

Verfügbare Apps:



Historie

Es gibt 2 Benutzerberichte:

• Tägliche Qualitätsmessungen

Jede Zeile steht für einen Tag (Mitternacht bis Mitternacht) und ist mit Datum versehen. Die Zeilen enthalten die täglichen Durchschnittswerte für Widerstand, TOC und Temperatur des entnommenen Produktwassers. Das tägliche entnommene Gesamtvolumen wird ebenfalls angegeben.

• Entnahmeereignisse

Jede Zeile enthält einen Datensatz zu einer einzelnen Entnahme. Der Bericht ist ein Archiv aller Entnahmeberichte.

Zum Exportieren von Daten oder Anzeigen eines Diagramms:

- 1. Wählen Sie die gewünschte Zeitspanne mit einem Start- und Enddatum aus.
- 2. Auf dem HMI-Bildschirm steht ein Diagramm der letzten 30 Datensätze zur Verfügung.
- 3. Exportieren Sie den Bericht in einem .ods (open document source)-Format, um die vollständigen Daten darzustellen und diese in ein Datenverwaltungssystem zu integrieren.

| 🔶 윰 | Milli-Q EQ | 7008 | 202 | 2-03-25 | 10:55 |
|--------------------|-----------------------------|----------|--------|-----------|-------|
| TÄG | TÄGLICHE QUALITÄTSMESSUNGEN | | | | |
| Wäh | ilen Sie einen i | Zeitraum | aus: | | |
| Von: 2022-02-23 | | Bis: | -03-24 |) |] |
| Schließen | Daten expo | rtieren | Diagr | amm | |

Hinweis: Es steht ebenfalls eine umfassende Historie mit allen Systemaktivitäten zur Verfügung. Dieser Bericht ist als Standard nur verfügbar, wenn Sie als Systemmanager angemeldet sind. Diese Vorgabe kann geändert werden, indem das Systemmanager-Profil im Einstellungsmenü deaktiviert wird. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 19 <u>Einstellungen > Manager-Zugriff</u>.

Informationen

Fließschema

Fließschemata sind grafische Darstellungen der hydraulischen Komponenten des Wasseraufbereitungssystems. Die Farbe der Komponenten ändert sich je nach Komponenten- und Systemstatus.

Grau - inaktiv Blau - aktiv Gelb - Wartungsalarm Rot - Sensorfehler oder Alarm bei überfälligem Austausch von Verbrauchsmaterial

Im **Fließschema Produktion** werden alle Komponenten und Betriebswerte dargestellt, die für die Herstellung von Wasser in RO-Qualität und dessen Lagerung verwendet werden.



Im **Fließschema Verteilung** werden alle Komponenten und Werte dargestellt, die verwendet werden, um Wasser in RO-Qualität aus dem Vorratstank in ultrareines Wasser aufzubereiten, das entnommen wird.



Fehlersuche

Bietet Zugriff auf eine diagnostische Zusammenfassung. Öffnen Sie diese App, um Informationen zu erhalten, die im Fall einer Fehlersuche mit einem Mitarbeiter im technischen Kundendienst ausgetauscht werden können.

- Systeminformationen & letzter Servicebesuch
- Wasserqualität & Verbrauchsmaterial (Installationsdaten)
- Aktive Warnungen, Alarme & Selbsttestergebnisse
- Diagnosen

Kontakte

Um Kontaktinformationen zu bearbeiten, melden Sie sich als Systemmanager an. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 19 <u>Einstellungen > Manager-Zugriff</u>. Die Benutzerparameter werden in verschiedenen vom System erstellten Berichten verwendet, sodass Benutzer bei Fragen oder Problemen schnell den richtigen Kontakt identifizieren können.

Interner Kontakt Verantwortlich für Systemkonfiguration & Qualitätseinstellungen **Technischer Support** Im Fall der Fehlersuche

EINSTELLUNGSMENÜ



Der Betrieb des Wasseraufbereitungssystems kann anhand verschiedener Einstellungsoptionen anwenderspezifisch eingerichtet werden. Je nach Benutzerprofil (Anwender / Systemmanager) sind einige Einstellungen schreibgeschützt oder für Lese- & Schreibzugriff freigegeben.

Verfügbare Apps:

| System- konfiguration | Benutzerschnitt- stellen (HMI)- Konfiguration | Datum, Uhr- zeit & Sprache | Kennwort |
|--------------------------|---|-------------------------------|----------|
| Alarm- konfiguration | Konnek- tivität | °C/°F Einheiten | |

Hinweis: Während dieses Menü aufgerufen ist, kann kein Wasser entnommen werden.

In der nachstehenden Tabelle ist die Liste der Einstellungen aufgeführt. Ein Symbol mit grünem Häkchen weist darauf hin, dass die Einstellung geändert werden kann.

| Einstellungen | | Endbenutzer | Systemmanager |
|---------------------|---|------------------|------------------|
| Systemkonfiguration | Lab Close-Modus | ✓ | ✓ |
| | Bildschirmschoner | Schreibgeschützt | ✓ |
| | Wasserwächter | Schreibgeschützt | * |
| | Alarmrelais | Schreibgeschützt | ✓ |
| | Fußpedal | Schreibgeschützt | ✓ |
| | Regelmäßige Überprüfung der RO-Spülung | Schreibgeschützt | * |
| | Tankkapazität | Schreibgeschützt | Schreibgeschützt |
| | Sollwert für Tank-Nachfüllung | Schreibgeschützt | * |
| | ech ₂ o [®] ASM-Lampe | Schreibgeschützt | ~ |
| | Rezirkulationsdauer | Schreibgeschützt | Schreibgeschützt |
| | Sicherheitswasserstopp | Schreibgeschützt | ~ |
| | Benutzerdefiniertes Volumen | ~ | ~ |
| Konnektivität | Lokales Netzwerk | Schreibgeschützt | ~ |
| Alarmkonfiguration | Permeat-Leitfähigkeit | Schreibgeschützt | * |
| | RO-Ionenrückhaltung | Schreibgeschützt | * |
| | RO-Speisewasserleitfähigkeit bei RO-Spülung hoch | Schreibgeschützt | ~ |
| | RO-Speisewasserleitfähigkeit bei Auffrischung hoch | Schreibgeschützt | * |
| | Eingangssieb reinigen | Schreibgeschützt | ~ |
| | Cl ₂ -Reinigung | Schreibgeschützt | ~ |
| | Pre-Pak-Filter | | ~ |
| | IPAK Gard [®] (Lebensdauer) | | ~ |
| | IPAK Gard [®] (Volumen) | | ~ |
| | Belüftungsfilter | | ~ |
| | Tank leer | Schreibgeschützt | ~ |

| Einstellungen | | Endbenutzer | Systemmanager |
|---|------------------------------|------------------|---------------|
| Alarmkonfiguration | Widerstand Reinstwasser | Schreibgeschützt | ~ |
| | TOC Reinstwasser | Schreibgeschützt | ~ |
| | IPAK Aufbereitungsmodule | | ~ |
| | Millipak® | | ~ |
| | Millipak [®] Gold | | ~ |
| | LC-Pak [®] | | ~ |
| | VOC-Pak [®] | | ~ |
| | EDS-Pak [®] | | ~ |
| Benutzerschnitt- stellen (HMI)- Konfiguration | Helligkeit | ~ | ~ |
| | Summton | Schreibgeschützt | ~ |
| Datum, Uhrzeit | Zeitzone - Datum - Uhrzeit | Schreibgeschützt | ~ |
| & Sprache | Sprache | Schreibgeschützt | ~ |
| Kennwort | Systemmanager | | ~ |
| Einheiten | Widerstand / Leitfähigkeit | Schreibgeschützt | ~ |
| | Temperatur | Schreibgeschützt | ~ |
| | Vorratstank | Schreibgeschützt | ~ |
| | Temperaturkompensationsmodus | Schreibgeschützt | ~ |
| | Druck | Schreibgeschützt | ~ |

Manager-Zugriff (& Kennwort)

Anmeldung als Manager

1. Drücken Sie die Menü-Schaltfläche 😑 auf dem Startbildschirm.

| | Milli-Q EQ 7008 | 2022-03-23 15:56 | 📥 뀸 | Milli-Q EQ 7008 | 2022-03-25 15: |
|--|-----------------|--------------------|-------|-------------------------|----------------|
| QUALITÄT | ENT | EINSTELLUNGEN | LOGIN | | |
| 18.2 MΩ.cm ⊚25°C ≥5 ppb TOC 21.0 °C ① Millipak | WARTUNG | VERBRAUCHSMATERIAL | | Kennwort de anzeigen | ОК |
| | Login | | | Schließen | |
| | | | | | |

2. Drücken Sie auf Login.

3. Geben Sie das Systemmanager-Kennwort ein.

Um das Kennwort anzuzeigen und während der Eingabe zu sehen, aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Code anzeigen**.

Nachdem Sie sich angemeldet haben, wird das Manager-Symbol Regelinks oben auf dem Bildschirm angezeigt.

Falls keine manuelle Abmeldung stattfindet, wird das Systemmanager-Profil automatisch nach 1 Stunde Inaktivität abgemeldet.

Hinweis: Als Standard ist das Manager-Passwort aktiv. Das Standard-Kennwort lautet PASS.

Abmeldung als Manager

- 1. Drücken Sie die Menü-Schaltfläche (\equiv
- 2. Drücken Sie auf Logout.

Ändern der Einstellungen für Systemmanager

Änderungen können nur vorgenommen werden, wenn Sie als Manager angemeldet sind. In der App **Kennwort**:

1. De-/reaktivieren Sie das Manager-Kennwort mithilfe des Schiebeschalters neben Kennwortaktivierung.

2. Falls erforderlich, ändern Sie das Kennwort.

Hinweis: Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst, wenn Sie das Kennwort verloren oder vergessen haben.



Wichtig! Bei Deaktivierung des Systemmanager-Profils haben alle Benutzer in allen Einstellungen Lese- und Schreibzugriff.

Systemkonfiguration

Lab Close-Modus

Wenn das Wassersystem länger als 3 Tage ununterbrochen nicht benutzt wird, kann der Lab Close-Modus aktiviert werden, um Energie zu sparen. Vor dem Start dieses Modus wird der Tank manuell entleert. In diesem Modus erfolgt die periodische Umwälzung einmal pro Tag statt einmal pro Stunde. Einige Stunden vor Beendigung dieses Modus wird der Tank automatisch wieder aufgefüllt.

Folgen Sie dem selbsterklärenden Assistenten, um den Lab Close-Modus zu aktivieren. Es ist wichtig, sich darüber im Klaren zu sein, dass es sehr lange dauern kann, den Tank manuell zu entleeren, bevor der Lab Close-Modus gestartet wird. Die Zeit, die dafür benötigt wird, hängt von der Kapazität und dem Volumen des Wassers im Tank ab. Bei einem 100-Liter-Tank kann dies bis zu 1 Stunde dauern.

Im Fall einer Mehrsystemkonfiguration mit einem Tank:

- Wenn 1 Milli-Q[®] EQ 7000-Wassersystem an 1/2 Milli-Q[®] EQ 7008/7016-Wassersystem(e) angeschlossen ist, darf der Lab Close-Modus nur auf das Milli-Q[®] EQ 7000-Wassersystem geschaltet werden (ASM dringend empfohlen). Im Fall eines Qualitätsalarms/ oder einer Qualitätswarnung bei der Wiederöffnung des Labors wird der Tank einfach durch POD-Entnahme entleert.
- Wenn die Mehrsystemkonfiguration aus 2 Milli-Q[®] EQ 7008/7016 Wassersystemen besteht, müssen beide Lab Close-Assistenten Schritt für Schritt parallel auf beiden Systemen durchgeführt werden.

Sicherheitswasserstopp

Der Sicherheitswasserstopp ist eine Vorsichtsmaßnahme, mit der verhindert wird, dass der Q-POD[®], nachdem über einen bestimmten Zeitraum kontinuierlich Wasser entnommen wurde, für eine bestimmte Zeitdauer kein weiteres Wasser abgibt. Stellen Sie die gewünschte Zeit mithilfe der Pfeile ein oder klicken Sie auf das Feld in der Mitte des Bildschirms, um das Tastenfeld einzublenden.



Diese Einstellung hat keinen Einfluss auf Wasserentnahmen mittels Volumenvorwahl.

Bildschirmschoner

Die maximale Inaktivitätsdauer an der HMI-Schnittstelle, bevor der Bildschirmschoner aktiviert wird.

1. Die Aktivierung / Deaktivierung erfolgt über den Schieberegler.

2. Stellen Sie die gewünschte Zeit mithilfe der Pfeile ein oder klicken Sie auf das Feld, um das Tastenfeld einzublenden.

Der Bildschirmschoner ist als Standard aktiviert und auf 5 Minuten eingestellt.

Regelmäßige Überprüfung der RO-Spülung

In der Standardeinstellung spült das System um 1 Uhr nachts das/die RO-Modul(e) 3 Minuten lang, es sei denn, das System war in den letzten 24 Stunden länger als 1 Stunde in Betrieb. Dies geschieht, um die Reinheit und Frische des Wassers zu erhalten. Die Tageszeit kann für diesen Vorgang angepasst werden. Die Dauer (3 Minuten) kann nicht verändert werden.

Benutzerdefiniertes Volumen

Das Volumen, das Sie zur Verwendung mit der Volumenvorwahl individuell einstellen können. Das Volumen kann in Schritten von 100 ml auf Werte zwischen 100 und 25.000 ml eingestellt werden.

Benutzerschnittstellen (HMI)-Konfiguration

Diese App ermöglicht es dem Benutzer, alle HMI-spezifischen Parameter zu konfigurieren.

Bildschirmhelligkeit

Stellen Sie die gewünschte Helligkeit von 1 bis 7 ein. Verwenden Sie die Pfeile oder klicken Sie auf das Feld, um das Tastenfeld einzublenden und den Wert einzugeben.

Summton

Der Arm der Q-POD[®] Einheit kann einen Ton ausgeben, wenn Warnungen/Alarme ausgelöst werden. Diese Einstellung kann mithilfe des Schiebereglers aktiviert oder deaktiviert werden. Als Standard ist der Ton deaktiviert.

Zubehör

Wasserwächter

Ein Wasserwächter kann über ein Kabel mit dem Wassersystem verbunden werden. Wenn der Wasserwächter Wasser ermittelt, werden sowohl der Produktions- als auch der Verteilungsabschnitt des Systems sofort gestoppt. Es können bis zu 3 Wasserwächter angeschlossen werden.

Fußpedal

Das Fußpedal ist mit dem System verbunden. Aktivieren Sie das Fußpedal mithilfe des Schiebereglers in der HMI-Konfigurations-App.

Wasserentnahme mithilfe des Fußpedals

1. Drücken Sie einmal kurz das Fußpedal und lassen es wieder los, um Wasser bei maximaler Fließgeschwindigkeit zu entnehmen.

2. Drücken Sie einmal kurz das Fußpedal, um die Wasserentnahme zu beenden.

Hinweis: Das Fußpedal kann auch dazu verwendet werden, Wasser mit der Volumenvorwahl zu entnehmen.





Wasserverteilerkit

Enthält eine Pumpe und einen Druckschalter. Wird verwendet, um Wasser direkt aus dem Vorratstank zu einer Anwendung, wie z. B. einer Spülmaschine zu pumpen. Umfasst keine Schnittstelle zum Wassersystem. Eine Wandmontage ist möglich.

Hinweis: Für Anwendungen mit hohen Fließraten muss ein spezifischer Tankbelüftungsfilter (mit der Bezeichnung HF) verwendet werden.

Alarmrelais

Es kann ein Alarmrelaiskabel an das Wassersystem angeschlossen werden. Es können alle oder einige Alarmmeldungen ausgewählt werden, um das Alarmrelais auszulösen. Wählen Sie den oder die Alarme, durch die das Relais aktiviert werden soll.

Hinweis: Die Alarmrelaiseinstellung wird im Labormanager-Modus angezeigt, sofern das Alarmrelais eingestellt ist.





Hinweis: Die Bestellnummern finden Sie auf Seite 42 unter <u>Anforderungen & Spezifikationen > Bestellinformationen</u>.

Zur Einstellung der Alarm-Sollwerte klicken Sie entweder auf die Pfeile oder in das Feld, um das Tastenfeld einzublenden und die Werte manuell einzugeben.



| Alarm und Einheit | Standardwert | Einstellbarer Bereich |
|---|--------------|--------------------------|
| (RO) Permeat-Leitfähigkeit (µS/cm bei 25 °C) | 100 | 1-250 |
| RO-Ionenrückhaltung (%) | 92,0 | 0-99,9 |
| RO-Speisewasserleitfähigkeit bei RO-Spülung hoch (µS/cm bei 25 °C) | 3400 | 1-4000 |
| RO-Speisewasserleitfähigkeit bei Leitungs- wasser-Spülung hoch (µS/cm bei 25 °C) | 2000 | 1-2000 |
| Eingangssiebreinigung (Tage) | 365 | 1-999 |
| Cl ₂ -Reinigung (Tage) | 90 | 1-365 |
| Pre-Pak-Filter (Tage) | 365 | 1-365 |
| IPAK Gard [®] (Tage) | 365 | 1-365 |
| IPAK Gard [®] (L) | 30.000 | 27.000-30.000 |
| (Tank)belüftungsfilter (Tage) | 365 | 1-365 |
| Tank leer (%) | 0 | 0-50 |
| Reinstwasser Widerstand (M Ω ·cm bei 25 °C) | 16,5 | 1-18,2 |
| Reinstwasser TOC (ppb) | 500,0 | 1-999 |
| IPAK Aufbereitungsmodule (Tage) | 365 | 0-365 |
| Millipak [®] (0,22-µm-Filter) (Tage) | 182 | 30-182 |
| Millipak [®] Gold (0,22-µm-Sterilfilter) (Tage) | 182 | 30-182 |
| LC-Pak [®] (L) | 500 | 500-550 |
| VOC-Pak [®] (L) | 300 | 300-350 |
| EDS-Pak [®] (L) | 300 | 300-350 |

Wir empfehlen, das Eingangssieb einmal pro Jahr zu reinigen, um ein Verstopfen zu verhindern. Abhängig vom Verschmutzungsgrad des Speisewassers kann die Reinigungshäufigkeit des Eingangssiebs angepasst werden.

Aufbereitungsmodule sollen ausgetauscht werden, wenn das System den Benutzer darauf hinweist. Für den Ersatz des IPAK Gard[®] Vorbehandlungspacks können zwei Grenzparameter angewendet werden. Ein Schwellenwert ist die Anzahl der Tage, die seit der Installation verstrichen sind. Der andere ist die Wassermenge, die vom Modul verarbeitet wird.

Konnektivität

Das System bietet die Möglichkeit, über einen Ethernet-Anschluss mit einem Notebook mit fester IP-Adresse oder mit Ihrem lokalen Netzwerk (DHCP aktiviert oder deaktiviert) verbunden zu werden. Um die IP-Adresse des Systems anzuzeigen, streichen Sie auf dem Touchscreen von oben nach unten. Das DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) ist die "automatische Konfiguration" eines Geräts bei der Verbindung mit einem IP-Netzwerk. Diese "automatische Konfiguration" wird als Zuordnung bezeichnet. Das System wird automatisch erkannt und konfiguriert, sodass die Netzwerk-Ressourcen genutzt werden können. Bitte setzen Sie sich mit Ihrer IT vor Ort in Verbindung um zu prüfen, welche Verbindungsart am besten für Sie geeignet ist.

Ändern der Netzwerkeinstellungen

1. Wenn Sie eine direkte Verbindung herstellen möchten, ändern Sie die Netzwerkeinstellung nach Bedarf (die Standard-IP-Adresse des Wassersystems lautet: 192.168.1.69).

2. Wenn Sie eine Netzwerkverbindung herstellen möchten, aktivieren Sie DHCP über die DHCP-Aktivierungsschaltfläche.

Anzeigen der Benutzerschnittstelle in einem Browser über das Netzwerk

Sobald Sie verbunden sind:

1. Öffnen Sie Ihren Browser. Um die beste Leistung zu erhalten, empfehlen wir den Browser Google Chrome™.

2. Geben Sie die IP-Adresse Ihres Systems ein, die Sie im Popup-Fenster "Konnektivität" finden.

Hinweis: Auf dem Notebook kann das HMI-Display als Fernanzeige dargestellt werden. Aus Sicherheitsgründen kann die Entnahme nicht per Fernzugriff gestartet werden.

Datum, Uhrzeit & Sprache

Datum

Kalenderdaten werden im Format ISO[®] 8601 "2018-11-06" [JJJJ-MM-TT] angezeigt. [JJJJ] ist die vierstellige Jahreszahl. [MM] ist die zweistellige Monatszahl des Jahres von 01 bis 12. [TT] ist die zweistellige Tageszahl des Monats von 01 bis 31.

Stellen Sie zunächst das Jahr ein:

1. Klicken Sie auf den Titel *Monat & Jahr*. Dadurch werden Monate und nur das Jahr als Titel angezeigt. Klicken Sie erneut auf den Titel *Jahr*, um Jahreszahlen anzuzeigen.

2. Wählen Sie das Jahr aus. Nach der Auswahl des Jahres wird automatisch die Monatsauswahl angezeigt.

3. Wählen Sie den Monat aus. Nach der Auswahl des Monats wird automatisch die Auswahl des Tages angezeigt.

4. Wählen Sie zuletzt den Tag, um die Datumseinstellung zu bestätigen.

Zeitzone

 Wählen Sie auf der linken Seite die kontinentale oder ozeanische Zeitzone, in der Sie sich befinden. Dadurch wird die rechte Seite mit allen wichtigen Städten in dieser Zeitzone aktualisiert.
 Wählen Sie die entsprechende Stadt. Falls Sie Ihre Stadt nicht finden, stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Zeitzone gewählt haben.

Das Milli-Q[®] System zeigt nun die lokale Uhrzeit an und schaltet automatisch auf Sommerzeit um.

Uhrzeit

Die Uhrzeit wird im 24-Stunden-Format eingestellt und angezeigt. Im 24-Stunden-Format wird die Uhrzeit als hh:mm angegeben (z. B. 14:23), wobei hh (00 bis 23) die Anzahl der Stunden seit Mitternacht und mm (00 bis 59) die vollen Minuten seit der letzten vollen Stunde sind.

Sprache

Es stehen 9 Sprachen zur Verfügung: Chinesisch / Deutsch / Englisch / Französisch / Italienisch / Japanisch / Portugiesisch (Brasilien) / Russisch / Spanisch

Einheiten

Einheiten können abhängig von lokalen Konventionen formatiert werden:

| Widerstand / Leitfähigkeit | MΩ·cm | μS/cm |
|----------------------------|-----------------|-------|
| Temperatur | °C | °F |
| Tankfüllstand | Liter | % |
| Druck | Bar / kPa / psi | |

Drücken Sie auf die jeweilige Einheit, um sie auszuwählen. Die gewählte Einheit wird Blau dargestellt. Drücken Sie "OK", um die Auswahl zu bestätigen und das Popup-Fenster zu schließen.



Temperaturkompensationsmodus

Es kann sowohl der nicht temperaturkompensierte Widerstand als auch die nicht temperaturkompensierte Leitfähigkeit angezeigt werden. Die Temperaturkompensation dient zur Standardisierung der Widerstands- und Leitfähigkeitswerte auf Messwerte, die man bei einer Wassertemperatur von 25 °C erhalten würde.

Wählen Sie den gewünschten Temperaturkompensationsmodus:

| | Als Standard ist TC1 ausgewählt. |
|-----|---|
| TC1 | Die Widerstands- oder Leitfähigkeitswerte werden auf 25 °C temperaturkompen- siert. Die Werte werden normalisiert. Die System-Firmware eliminiert geringfügige Schwankungen des temperaturkompensierten Widerstands oder der temperatur- kompensierten Leitfähigkeit, da diese beiden Parameter nicht zur exakt gleichen Zeit gemessen werden. |
| TC2 | Die tatsächlichen temperaturkompensierten Widerstands- oder Leitfähigkeitswerte werden angezeigt. Bei manchen Betriebsbedingungen kann das Speisewasser wärmer oder kälter als das Wasser im System sein. Dies kann zu geringfügigen Schwankungen der Widerstands- und Leitfähigkeitswerte führen. Für Reinstwasser können die Widerstandswerte zwischen <i>18,0 MΩ·cm und 18,4 MΩ·cm bei 25 °C</i> schwanken, während der tatsächliche Widerstandswert 18,2 MΩ·cm bei 25 °C beträgt. |
| NTC | Keine Temperaturkompensation. Die Temperaturkompensation ist ausgeschaltet. Der angezeigte Widerstand oder die angezeigte Leitfähigkeit sind nicht temperaturkom- pensiert. Auf der Anzeige erscheint die Temperatur des Wassers zusammen mit dem nicht temperaturkompensierten Widerstands- oder Leitfähigkeitswert. |

WARTUNGSMENÜ



Die Wartung des Systems ist dank der Schritt-für-Schritt-Anleitungen der Assistenten denkbar einfach. Durch das neue Design können die Module außerdem schnell und mühelos entnommen und installiert werden.

Verfügbare Apps:



Hinweis: Während dieses Menü aufgerufen ist, kann Wasser nur über die entsprechenden Assistenten entnommen werden.

Wartungsbildschirme



Assistenten für die Installation von Verbrauchsmaterial

Ein Wartungsassistent kann auf verschiedene Weise aufgerufen werden:

- 1. Über das Wartungsmenü 🔀.
- 2. Über eine Verknüpfung in einer Warn- 🔔 oder Alarmmeldung 峰 .
- 3. Über eine Verknüpfung in einem Verbrauchsmaterial-Popup-Fenster.

Austauschen von IPAK Quanta[®] und IPAK Meta[®] Aufbereitungsmodulen

IPAK Meta[®] & Quanta[®] Verbrauchsmaterial-Kit: IPAKKITA1

- 1. Wählen Sie die App **Verbrauchsmaterial installieren** und klicken Sie auf *IPAK Meta*[®] & *IPAK Quanta*[®] *installieren*.
- 2. Folgen Sie dem selbstgesteuerten Assistenten.

IPAK Meta[®] & IPAK Quanta[®] Aufbereitungsmodule müssen gleichzeitig ausgetauscht werden.

Denn sie wurden so konzipiert, dass sie mit der einzigartigen Kombination des bewährten Jetpore®-Ionenaustauscherharzes und des innovativen IQnano[™]-Harzes das erwartete klassenbeste Milli-Q[®]-Reinstwasser erzielen. Sie können Verunreinigungen *nur zusammen* und wenn sie in das Hydraulikdesign des Systems integriert sind, bis in den Spurenbereich aus vorbehandeltem Wasser entfernen.



Wartung

Hinweis: Zum Spülen von neu installierten IPAK Meta[®] und IPAK Quanta[®] Aufbereitungsmodulen werden 30 I Wasser im Vorratstank benötigt. Wenn nicht genügend Wasser vorhanden ist, schließt der Assistent das Verfahren zwar ab, aber die Kartuschen werden ggf. nicht vollständig gespült. Der restliche Spülvorgang muss dann manuell durchgeführt werden.

Wichtig! Beim Packaustausch im Wasseraufbereitungssystem müssen erst beide verbrauchte Module entfernt werden, bevor die neuen eingebaut werden können.



Entfernen Sie **BEIDE** verbrauchten Module.

IPAK Gard® Vorbehandlungspack ersetzen

- 1. Wählen Sie die App **Verbrauchsmaterial installieren** und klicken Sie auf *Installation IPAK Gard*[®].
- 2. Folgen Sie dem selbstgesteuerten Assistenten.





Setzen Sie dann neue Module ein.



Hinweis 1: Bei ordnungsgemäßer Installation soll das e-Sure) Symbol nach innen zeigen.

Hinweis 2: Wenn der Ton aktiviert ist, ertönt beim Austausch von Verbrauchsmaterial normalerweise ein Summton. Dieser Summton ertönt nur vorübergehend und nur beim Austausch der IPAK-Module oder POD-Paks. Der Summton stoppt, sobald die neuen Module eingesetzt sind.

Hinweis 3: Wir empfehlen, beim Austausch der IPAK Gard[®] Vorbehandlungspacks auch den Tankbelüftungsfilter auszuwechseln.

Installation von POD-Paks

- 1. Wählen Sie die App **Verbrauchsmaterial installieren** und klicken Sie auf *Installation POD-Paks*.
- Wählen Sie den POD-Pak, der installiert werden soll, klicken Sie auf *Weiter* und folgen Sie dem selbstgesteuerten Assistenten.

Wenn Sie den POD-Pak installieren, drehen Sie ihn bis zum Anschlag. Nicht zu fest anziehen.

 Die Spülung muss, wie auf dem Bildschirm angegeben, manuell durchgeführt werden, um den Einbau abzuschließen. Drücken Sie nach Abschluss des Einbaus auf "Fertigstellen", um den Assistenten zu beenden.

Hinweis: Alle Qualitätszertifikate sind online verfügbar.

Besuchen Sie: www.mymilliqconsumables.com



Austausch des Belüftungsfilters am Vorratstank

Entfernen Sie zunächst die magnetisch gehaltene obere Abdeckung des Vorratstanks. Der Belüftungsfilter befindet sich auf der rechten Seite des runden Vorratstankdeckels. Der Belüftungsfilter oben am Vorratstank ist wie nachstehend beschrieben leicht zu entfernen und auszutauschen. Bei der Bestellung wird eine RFID-Karte mitgeliefert, die zur Registrierung der Installation dient.



Wichtig! Da sich eine UV-Lampe im Inneren des Vorratstanks befindet, darf der runde Deckel niemals entfernt werden.

Sie können die Belüftungsfilterdaten registrieren, indem Sie die App *Verbrauchsmaterial installieren* und dann den Belüftungsfilter wählen:

| 4 | ਸ਼ੂਰ Mi | Milli-Q EQ 7008 20 | | 13:51 |
|---|--------------------------|----------------------|--|-------|
| < | VENT FILTER INSTALLATION | | | |
| Ι | | _ 1 | | |
| | Installationsdatum | 2021-10-14 | | |
| I | Chargennummer: | lot_n°XXXXXXXXXXXXXX | | |
| I | Bestellnummer: | cat_N°TANKV01A1 | | |
| T | Anwender: | Jane Doe | | |
| | | | | -8 |
| (| Abbrechen | OK | | |

Sie können die Daten entweder manuell eingeben oder die RFID-Karte über den e-Sure-Etikettenleser am Griff der Q-POD[®] Entnahmeeinheit einscannen.

Reinigung & Desinfektion

Reinigung des Eingangssiebs

Das Eingangssieb verhindert, dass große Partikel in das Milli-Q[®] System gelangen. Wenn das Eingangssieb verstopft ist, kann das Speisewasser nicht mehr ungehindert in das System fließen.

Wählen Sie die App **Pflege/Reinigung** und klicken Sie auf *Eingangssieb reinigen*. Folgen Sie den selbstgesteuerten Assistenten.



Cl₂-Reinigung

Folgen Sie dem selbstgesteuerten Assistenten. Weitere Informationen erhalten Sie vom für Sie zuständigen Servicemitarbeiter. Wir empfehlen, alle 90 Tage eine Cl₂-Reinigung durchzuführen.

pH-Reinigung

Folgen Sie dem selbstgesteuerten Assistenten. Weitere Informationen erhalten Sie vom für Sie zuständigen Servicemitarbeiter.

Volumenvorwahl-Kalibrierung

Der Zweck dieser Funktion ist die Kalibrierung der Volumenvorwahl-Funktion. Eine Kalibrierung ist nach jedem Austausch der Aufbereitungsmodule oder POD-Paks durchzuführen. Durch regelmäßige Kalibrierungen wird die Genauigkeit der Wasserentnahme sichergestellt.

Hinweis: Sie benötigen dazu einen 1,0-I-Messzylinder.

Wählen Sie die App **Pflege/Reinigung** und klicken Sie auf *Volumenvorwahl-Kalibrierung*. Folgen Sie den selbstgesteuerten Assistenten.



Reinigung der Außenflächen

Zur Reinigung und Desinfektion der Geräteaußenflächen verwenden Sie ein fusselfreies Tuch, das mit einem der folgenden Desinfektionsmittel befeuchtet ist: - KLERCIDE[™] Isopropanol 70 % oder gleichwertige Zusammensetzung

- SPOR-KLENZ[®] (gebrauchsfertig) oder gleichwertige Zusammensetzung Bitte beachten Sie, dass durch die Anwendung anderer Desinfektionsmittel die Außenflächen beschädigt werden können.

UV-Lampe

Bitte kontaktieren Sie die Hotline für den technischen Support, um einen Besuch für den Austausch zu vereinbaren.

Wir empfehlen dringend, das Auswechseln der 185/254-nm-UV-Lampen von einem qualifizierten Servicetechniker vornehmen zu lassen. Für das Auswechseln der Lampen müssen Gehäuseteile des Milli-Q[®] Wasseraufbereitungssystems entfernt werden.



UV-Strahlung! Gefahr von Augenschäden oder schweren Verletzungen durch UV-Strahlung.



Heiße Oberfläche! Verbrennungsgefahr.

Wichtig! Das System darf niemals geöffnet werden, selbst wenn der Netzschalter ausgeschaltet ist.

Es reicht nicht aus, das System am Netzschalter auszuschalten. Der Netzstecker des Systems muss von der Stromquelle abgezogen werden. Installations- und Wartungsarbeiten sind ausschließlich von qualifizierten Technikern durchzuführen. Bei dieser Arbeit muss Schutzkleidung getragen und die Arbeitssicherheit eingehalten werden.

Druckabbau

In der App **Druckabbau** sind zwei Funktionen verfügbar: Druckabbau im Produktionsbereich und Wartung im Verteilbereich. Beide Modi sind im normalen Systembetrieb nicht erforderlich. Nutzen Sie diese im Falle von Wasseraustritt, um die Tankbefüllung und alle anderen Wasserprozesse vorübergehend zu stoppen. Identifizieren Sie die Ursache des Wasseraustritts. Vergessen Sie nicht, diese Modi zu verlassen, nachdem die Ursache beseitigt wurde.

| 🔶 륨 | Milli-Q EQ 7008 | 2022-03-25 | 15:49 |
|-----|------------------------|------------|-------|
| × | PRODUKTION: DRUCKABBAU | | |

Der Druckabbau in der Produktionseinheit ist über die App Druckabbau verfügbar.

Drücken Sie einfach auf *Sie*, wenn der Lade-

kreis ••• in die Bereit-Anzeige wechselt, um das System weiter zu benutzen. Mit diesem Verfahren werden sowohl die Produktion als auch alle anderen Wasserprozesse vorübergehend gestoppt. Um zum Modus Tank voll/Tank füllen zurückzukehren, wischen Sie vom oberen Rand des

Touchscreens nach unten und drücken Sie

Wartung im Verteilbereich

Wartung im Verteilbereich ist ebenfalls über die App **Druckabbau** verfügbar.

Platzieren Sie den Q-POD[®] an einem Waschbecken und drücken Sie den Entnahme-Drehknopf, um die Entnahme vorübergehend zu deaktivieren. Drücken Sie die Schaltfläche "Wartung verlassen"

um die Entnahme wieder zu aktivieren.







Milli-Q EQ 7008

VERTEILUNG: DRUCKABBAU

Platzieren Sie den Q-POD an einem Waschbecken und

drücken Sie den Entnahme-Drehknopf um den

Systemdruck abzubauen.

2022-03-25 11:14

Druckabbau in der Produktionseinheit läuft

🕭 🖧 $\langle \mathbf{X} \rangle$

SELBSTHILFE-ANLEITUNG

Tipps für die Fehlersuche

Abbau des Systemdrucks

Bauen Sie den Systemdruck im Fall von Wasseraustritt ab, um die Produktion und alle anderen Wasserprozesse vorübergehend zu stoppen. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 31 <u>Wartung > Druckabbau</u>.

Identifizieren Sie die Ursache des Wasseraustritts. Um diesen Modus zu verlassen, muss ein Benutzer nach der Behebung der Ursache zum Display-Startbildschirm, an dem der Druckabbau durchgeführt wurde, zurückkehren und *Wartung verlassen* wählen, bevor an der Q-POD[®] Einheit wieder Wasser entnommen werden kann.

Abschalten des Systems

Drücken Sie den Netzschalter auf der linken Seite des Systems.

Hinweis: Wenn das System eingeschaltet ist, leuchtet der Netzschalter.



Wichtig! Das System darf niemals geöffnet werden, selbst wenn der Netzschalter ausgeschaltet ist. Im Gerät liegt Hochspannung vor, die lebensgefährliche oder schwerwiegende Verletzungen verursachen kann.

Es reicht nicht aus, die Stromzufuhr zu stoppen. Der Netzstecker des Systems muss von der Stromquelle abgezogen werden. Installations- und Wartungsarbeiten sind ausschließlich von qualifizierten Technikern durchzuführen. Bei dieser Arbeit muss Schutzkleidung getragen und die Arbeitssicherheit eingehalten werden.

Wenn das System 20 Tage oder länger nicht eingeschaltet war, wird das Datum nicht mehr im System gespeichert. In diesem Fall müssen die Datums- und Uhrzeiteinstellungen erneut vorgenommen werden. Siehe Seite 24 <u>Einstellungen > Datum, Uhrzeit & Sprache</u>. Es dauert etwa 45 Minuten, bis der Kondensator wieder voll aufgeladen ist.

Ungenaue Abgabe bei Volumenvorwahl

Die Volumenvorwahl wurde auf eine Genauigkeit von \pm 3% validiert. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 29 <u>Wartung > Reinigung & Desinfektion</u>.

Hohe TOC-Werte

TOC-Werte können je nach Speisewasser oder Laborumgebung variieren. Einige Hinweise hierzu:

Durch einen Wechsel der IPAK-Module kann der TOC-Wert vorübergehend erhöht sein, bis die Module vollständig durchgespült sind. Durch Stehen des Wassers über einen längeren Zeitraum im Tank kann der TOC-Wert ebenfalls erhöht werden.

Hinweis: Um einen TOC von \leq 5 ppb zu erreichen, sind spezifische Voraussetzungen zu erfüllen.

Niedrige Fließrate

- Stellen Sie sicher, dass kein Lufteinschluss vorliegt, wenn der POD-Pak mit einem Entlüftungsventil ausgestattet ist. Dies kann in den ersten Wochen nach dem Austausch der IPAK Aufbereitungsmodule vorkommen. Entnehmen Sie Wasser und öffnen Sie die POD-Pak Entlüftungsöffnung zum Entlüften des POD-Paks. Schließen Sie die Entlüftung, wenn die gesamte Luft abgelassen wurde.
- Ein möglicher Grund für die Verringerung der Fließrate des Milli-Q[®] Wassers ist ein verstopfter POD-Pak. Der POD-Pak sollte ausgewechselt werden, wenn Sie den Eindruck haben, dass dieser verstopft ist.

oder Spülmodus

Der Tank wird nicht mit Reinwasser aufgefüllt

• Streichen Sie auf dem Touchscreen nach unten, um das Dropdown-Menü zu öffnen, und überprüfen Sie den Status der Reinwasserproduktion.





falls dieser aktiviert ist.

• Beheben Sie alle Alarmzustände, die den Produktionsprozess

stoppen könnten.

• Stellen Sie abschließend sicher, dass das Symbol in der linken oberen Bildschirmecke angezeigt wird. Ein blinkendes Symbol bedeutet, dass der Tank gerade gefüllt wird. Ein durchgehend leuchtendes Symbol weist darauf hin, dass der Tank voll ist.



Installation von IPAK Modulen

Installation von IPAK Quanta[®] und IPAK Meta[®] Aufbereitungsmodulen - neue Module werden nicht erkannt.

Wichtig! Beim Austausch in der Systemeinheit müssen zuerst beide verbrauchten IPAK Quanta[®] und IPAK Meta[®] Aufbereitungsmodule entfernt werden, bevor neue Module eingebaut werden können.







Entfernen Sie **BEIDE** verbrauchten Module.

Setzen Sie dann neue Module ein.

Prüfen Sie, ob das e-Sure-Etikett korrekt funktioniert. Führen Sie dazu im IPAK Meta[®] & Quanta[®] Installationsassistenten einen Scan durch. Wenn das e-Sure-Etikett korrekt funktioniert, wird es beim Scannen des Moduls auf der Seite der Entnahmeeinheit erkannt.

Kontaktaufnahme

Kontaktieren Sie unsere technische Hotline. Die Details finden Sie in der App Kontakte auf Seite 17 Informationen > Kontakte oder auf unserer Website <u>www.sigmaaldrich.com</u>

| Symbol | Bedeutung/Funktion | Symbol | Bedeutung/Funktion |
|--------|---------------------------------------|---------------------|--|
| ٢ | Rezirkulation | | Wasserentnahme |
| | Volumenvorwahl | × i | Zurück zum Wartungs-, Informations- oder Einstellungsmenü |
| | Entnahme starten | | Entnahme stoppen |
| | Alarm mit Anzahl aktiver Alarme | | Warnung |
| | Startbildschirm | | Menü |
| | Vorratstank | | Systemmanager angemeldet |
| Ŷ | USB-Massenspeicher angeschlossen | 품 | Ethernet - LAN-Status angeschlossen |
| | Schieberegler AN | $\bigcirc \bigcirc$ | Schieberegler AUS |
| < | Zurück | | Kalendereintrag |
| | Kennwort-Anzeige | | Produktionseinheit im Standby (durchgehend) / Produktionseinheit produziert Wasser (blinkend) |
| | Produktionseinheit blockiert | | Produktionseinheit Wartung |
| G | Produktionseinheit Wartung beenden | œ | Wartung im Verteilbereich beenden |

ANFORDERUNGEN UND SPEZIFIKATIONEN

Wasserspezifikationen

Produktwasser

Das Milli-Q[®] EQ 7008/7016 Wassersystem ist für die Abgabe von Reinwasser vorgesehen, das die von den nachstehenden Organisationen beschriebenen Spezifikationen bezüglich der Wasserqualität erfüllt oder übertrifft, wenn es mit täglich frisch produziertem Wasser und innerhalb der in der Tabelle Seite 37 <u>Anforderungen & Spezifikationen > Wasserspezifikationen > Speisewasser</u> aufgeführten Speisewasseranforderungen betrieben wird.

| Parameter | Wert oder Bereich |
|---|---|
| Widerstand | 18,2 MΩ·cm bei 25 °C |
| Leitfähigkeit | 0,055 μS/cm bei 25 °C |
| Gesamtgehalt an organisch gebundenem Kohlenstoff (TOC) | ≤ 5 ppb |
| Partikel (> 0,22 µm) | Keine Partikel > 0,22 μ m (mit Millipak [®] Filtern) |
| Bakterien | < 0,01 KBE/ml (mit Millipak [®] und Biopak [®] Filtern) < 0,005 KBE/ml (mit integriertem Millipak [®] Gold und bei Anwendung in einer Laminar-Flow-Werkbank) |
| Pyrogene (Endotoxine) | < 0,001 EU/ml (mit Biopak [®] Filter) |
| RNasen | < 1 pg/ml (mit Biopak [®] Filter) |
| DNasen | < 5 pg/ml (mit Biopak® Filter) |
| Proteasen | < 0,15 µg/ml (mit Biopak [®] Filter) |
| Fließrate | < 2 l/min |

Diese Werte sind typisch und können je nach Art und Kontamination des Speisewassers variieren.

Tankwasser

Die Entnahme von Tankwasser ist möglich, wenn ein Ventil an der Vorderseite des Tanks angebracht ist.

| Parameter | Wert oder Bereich |
|---|--|
| Widerstand | > 0,05 MΩ·cm bei 25 °C |
| RO-Ionenrückhaltung | 97-98 % |
| Gesamtgehalt an organisch gebundenem Kohlenstoff (TOC) | < 200 ppb |
| Kolloide | < 1000 ppb |
| Bakterien | < 1000 KBE/ml (mit installierter ASM-Option) |

Diese Leistungen wurden bei unseren Tests unter Laborbedingungen erzielt.

Das Milli-Q[®] EQ 7008/7016-System ist für die Abgabe von täglich frisch produziertem Reinstwasser vorgesehen, das die von den nachstehenden Organisationen beschriebenen Spezifikationen für die Wasserqualität erfüllt oder übertrifft:

| Organisation | Wasserqualität |
|--|--|
| Europäische Pharmakopöe | Reinwasser in Großmengen |
| U.SPharmakopöe | Reinwasser in Großmengen |
| Japanische Pharmakopöe | Reinwasser |
| Chinesische Pharmakopöe | Reinwasser |
| ASTM [®] D1193 | Wasser vom Typ I |
| ISO® 3696 | Wasser der Qualitätsstufe 1 |
| Chinesischer Nationalstandard GB/T 6682 | Wasser der Qualitätsstufe 1 |
| Chinesischer Nationalstandard GB/T 33087 | Reinstwasser |
| JIS K 0557 | A4-Wasser |
| Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI [®]) | Clinical Laboratory Reagent Water (CLRW) (Reinwasser für das klinische Labor) |

Speisewasser

Das System ist für Speisewasser ausgelegt, das folgende Anforderungen erfüllt:

| Parameter | Wert oder Bereich |
|---|---------------------------|
| Druck | 1 bar < P < 6 bar |
| Wasserart | Trinkbares Leitungswasser |
| Temperatur | 5–35 °C |
| Leitfähigkeit | < 2000 µS/cm bei 25 °C |
| Gelöstes CO ₂ | < 30 ppm |
| Freies Chlor | < 3 ppm |
| Verblockungsindex | < 10 |
| pH-Wert | 4 < pH < 10 |
| Maximaler Gesamtgehalt an organisch gebundenem Kohlenstoff (TOC) | < 2 ppm |
| Langelier-Sättigungsindex (LSI) | < 0,3 |
| Härte (als CaCO₃) | < 300 ppm |
| Kieselsäure | < 30 ppm |
| PrePak - maximaler Gesamtchlorgehalt | 3 ppm für PRPK00001 |
| PrePak - maximaler Verblockungsindex | 10 für PRPK000A1 |

Elektrische Spezifikationen

Das Netzteil setzt die Versorgungsspannung in 28 V DC um. Das Netzteil ist weltweit kompatibel.

| Bestellnr. | Frequenz | Max. Leistung | Spannung |
|------------|-----------------|---------------|------------------|
| ZEQ7008T0C | 50/60 Hz ± 2 Hz | 200 VA | 100-240 V ± 10 % |
| ZEQ7016T0C | 50/60 Hz ± 2 Hz | 200 VA | 100-240 V ± 10 % |

Umgebung

Es müssen bestimmte Umgebungsbedingungen eingehalten werden, um einen normalen Betrieb des Milli-Q $^{\otimes}$ Wassersystems zu gewährleisten.

| Standort | Nur Innenraumgebrauch | |
|---------------------------|---|--|
| Umgebungstemperatur | Raumtemperaturen von 4 °C bis 40 °C | |
| Relative Luftfeuchtigkeit | Relative Luftfeuchtigkeit von 80 % bei Temperaturen bis 31 °C mit einem linearen Rückgang auf eine relative Luftfeuchtigkeit von 50 % bei 40 °C | |
| Höhe ü. d. M. | Bis zu 3000 m | |
| Installationskategorie | Tisch / Untertisch / Wandmontiert | |
| Umweltverschmutzungsgrad | 2 | |
| Schutzmaßnahme | Klasse I (PE-Verbindung) | |
| Überspannungskategorie | II | |

Kommunikation

Jede Benutzerschnittstelle ist mit einem 7" großen kapazitiven HD-Touchscreen (Auflösung: 800*480) ausgestattet, über den das System gesteuert und überwacht werden kann.

USB

Die Display-Schnittstelle verfügt über einen USB-Port, der den Export der Systemdaten bzw. der Historie ermöglicht. Die Host-Schnittstelle ist mit dem USB 2.0 Hochgeschwindigkeitsstandard konform.

USB-Sticks sind nur verwendbar, wenn Sie in FAT 32 formatiert sind. Das NTFS-Format ist nicht kompatibel.

Ethernet

Bei Verbindung über ein Ethernet-Protokoll kann auf die Display-Schnittstelle per Fernzugriff mithilfe von Webbrowsern zugegriffen werden.

Um die beste Leistung zu erhalten, empfehlen wir den Browser Google Chrome™.

Anforderungen und Spezifikationen RFID (Gehäuse mit eingebetteter Funktechnologie)

Verwenden Sie nur die eingebaute Antenne. Durch unautorisierte Modifikation der Antenne oder Verwendung unautorisierter Zubehörteile kann das System beschädigt und die Konformität mit der EU RED-Richtlinie und/oder FCC-Vorschriften beeinträchtigt werden.

<u>EU</u>

Diese Laborwasser-Systeme wurden unter Anwendung der nachstehenden Richtlinien des Europäischen Rats konzipiert und hergestellt:

RICHTLINIE 2014/53/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG.

Es wird erklärt, dass die Erzeugnisse die Konformität der nachstehenden Normen einhalten. Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumsangelegenheiten (ERM) gemäß: ETSI EN 300 330.

<u>FCC</u>

FCC Part 15: 2021 Code of Federal Regulations. Title 47 – Telecommunication chapter 1- Federal Communications Commission. Part 15- Radio frequency devices Sub-part C- Intentional Radiators Limits and Methods of Measurement of Radio Disturbance.

Systemsoftware

Die in diesem Produkt enthaltene Software ist urheberrechtlich geschützt und unter GNU GPL lizenziert.

Rechtliche Hinweise finden Sie im HMI-Display: Informationsmenü > System-App > Rechtliche Hinweise.

Strom- und Wasserverbrauch

Stromverbrauch

Nachstehend wird die tatsächliche Leistungsaufnahme (VA) in jedem Modus eines Milli-Q $^{\otimes}$ EQ 7016 Wassersystems beschrieben:

| Spannung und Fre- quenz | Standby (VA) | Rezirkula- tion (VA) | Verteilung (VA) | Produktion (VA) | Produktion + Verteilung (VA) |
|-------------------------------|-----------------|-------------------------|--------------------|--------------------|---------------------------------|
| 100 V - 50 Hz | 27 | 52 | 76 | 60 | 110 |
| 100 V - 60 Hz | 27 | 53 | 77 | 59 | 110 |
| 240 V - 50 Hz | 48 | 67 | 86 | 77 | 118 |
| 240 V - 60 Hz | 52 | 74 | 94 | 79 | 122 |

Die folgenden Daten wurden anhand der nachstehend beschriebenen Versuchsmethode erhoben:

- Produktionsdauer 7 Stunden pro Tag an 217 Tagen im Jahr.
- 10 manuelle Rezirkulationsereignisse pro Tag (1 vor jeder Entnahme) mit einer Länge von 30 Sekunden, an 250 Tagen pro Jahr
- 10 Entnahmen mit einer Länge von 30 Sekunden pro Tag (auf jede Entnahme folgt eine 90-sekündige Rezirkulation für die TOC-Messung)
- 24 automatische Rezirkulationsereignisse pro Tag, an 365 Tagen im Jahr
- Das Produktwasser wird an der Benutzerschnittstelle (HMI) entnommen.

Wasserverbrauch

Abhängig vom Wassersystemtyp (EQ 7008 oder EQ 7016) und der Speisewasserqualität werden durchschnittlich 3,1 Liter Speisewasser benötigt, um 1 Liter Reinstwasser vom Typ 1 zu erzeugen.

Abmessungen und Gewichte

Wasseraufbereitungssystem (7008/7016 Wandmontage): Abmessungen in mm.





HMI-Display: Abmessungen in cm.



Anforderungen und Spezifikationen







118



| Systemtyp | Trockengewicht | Transport- gewicht | Betriebsgewicht |
|---|----------------|-----------------------|-----------------|
| Milli-Q [®] EQ 7008 Wasser- aufbereitungssystem | 19.0 kg | 22.4 kg | 25.2 kg |
| Milli-Q [®] EQ 7016 Wasser- aufbereitungssystem | 19.7 kg | 23.1 kg | 26.5 kg |
| Eigenschaften der Q-POD [®] Entnahmeeinheit (systemmontiert) | 1,2 kg | 1,5 kg | 1,2 kg |
| Wandmontagesatz für Q-POD® | 2,2 kg | 2,8 kg | 2,2 kg |
| HMI (ausschließlich) | 0,58 kg | / | 0,58 kg |
| Labortisch-Kit für HMI | 0,42 kg | 0,56 kg | 0,42 kg |
| 25-Liter-Vorratstank | 6,7 kg | 8,5 kg | 31,7 kg |
| 50-Liter-Vorratstank | 7,6 kg | 10,6 kg | 57,6 kg |
| 100-Liter-Vorratstank | 10,9 kg | 12,8 kg | 110,9 kg |

Das **Trockengewicht** ist das Gewicht des Systems ohne Transportbehälter. Verbrauchsmaterial und Zubehör sind nicht eingeschlossen.

Das **Transportgewicht** ist das Gewicht des leeren Systems in seinem Transportbehälter. Verbrauchsmaterial und Zubehör sind nicht eingeschlossen.

Das **Betriebsgewicht** ist das Gewicht des mit Wasser gefüllten Systems mit allem Verbrauchsmaterial, jedoch ohne Zubehör.

Hinweis: Für die Wandmontage ist eine Betonwand zu verwenden, die eine maximale Last von 120 kg tragen kann. Verwenden Sie 6-mm-Schrauben und Befestigungselemente mit einer Mindestbelastbarkeit von jeweils 60 kg.



Richtlinie 2012/19/EU:

Nur für Benutzer in Europa

Das Symbol der "durchgestrichenen Mülltonne" auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses nicht wie Hausmüll behandelt werden darf und zu einer Recycling-Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte gebracht werden muss.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieser Geräte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit geschützt. Das Recycling dieser Geräte ist umweltfreundlich und trägt zum Schutz natürlicher Ressourcen bei. Weitere Informationen über das Recycling von Produkten mit Elektrooder Elektronikkomponenten erhalten Sie bei Ihrer lokalen Recyclingstelle oder -organisation.

Bestellinformationen

Systemkomponenten

| Name | Bestellnummer |
|---|---------------|
| Wandmontagesatz für Q-POD [®] (einschließlich Q-POD [®] Einheit) | WMEQORKT |
| System-Montagesatz für Q-POD [®] (einschließlich Q-POD [®] Einheit) | SMEQ00KT |
| Wandmontagesatz für HMI | WMEQ0DKT |
| Labortischsatz für HMI | BTEQ0DKT |
| Wandhalterung für das System | SYSTFIXA1 |
| Wandhalterung für den Vorratstank | TANKFIXA1 |
| Rahmen 25-Liter-Vorratstank | TANKA025 |
| Rahmen 50-Liter-Vorratstank | TANKA050 |
| Rahmen 100-Liter-Vorratstank | TANKA100 |
| Vorratstank Oberteil (ohne ASM) | TANKTOPEQ |
| Vorratstank Oberteil (inkl. ASM) | TANKT0PA1 |
| Verbindung, 2 m, System zu Tank | ZFC0NN2ST |
| Verbindung, 5 m, System zu Tank | ZFC0NN5ST |

Zubehör

| Name | Bestellnummer |
|-------------------------------------|---------------|
| Wasserwächter | ZWATSENA1 |
| Fußpedal | ZMQSFTSA1 |
| Alarmrelaiskabel | ZMQ0ALCA1 |
| Wasserverteilerkit, 230 V, (links) | ZWDK5L100 |
| Wasserverteilerkit, 230 V, (rechts) | ZWDK5R100 |
| Wasserverteilerkit, 115 V, (links) | ZWDK6L100 |
| Wasserverteilerkit, 115 V, (rechts) | ZWDK6R100 |

| Name | Bestellnummer |
|---------------------------------------|---------------|
| Adapter für Wasserverteilerkit | ZWDKADPA1 |
| Wandhalterung für den Wasserverteiler | WMBWASHA1 |
| Tankventilkit | ZFTVK07A1 |
| Externes Magnetventil | EXTSV00A1 |
| Mehrfachsystem-Installationskit | ZIQ7MSKT1 |

Verbrauchsmaterial – Bestellungen unter <u>www.mymilliqconsumables.com</u>

| Beschreibung | Bestellnummer |
|--|---------------|
| Verbrauchsmaterialien-Kit: IPAK Gard [®] , IPAK Meta [®] & IPAK Quanta [®] und Belüftungsfilter | EQ70XXPKT1 |
| Verbrauchsmaterialien-Kit mit Polyphosphat: IPAK Gard [®] , IPAK Meta [®] & IPAK Quanta [®] und Belüftungsfilter | EQ70XXPKT1H |
| Verbrauchsmaterialien-Kit: IPAK Meta [®] & IPAK Quanta [®] Aufbereitungsmodule | IPAKKITA1 |
| IPAK Gard [®] Vorbehandlungspack | IPAKGARA1 |
| IPAK Gard [®] Vorbehandlungspack mit Polyphosphat | IPAKGAR1H |
| UV-Lampe | ZEQ7UVLP0 |
| Millipak® 0,22-µm-Filter | MPGP002A1 |
| Millipak [®] Gold 0,22-µm-Sterilfilter | MPGPG02A1 |
| Biopak [®] Endfilter | CDUFBI0A1 |
| LC-Pak [®] Endfilter | LCPAK00A1 |
| EDS-Pak [®] Endfilter | EDSPAK0A1 |
| VOC-Pak [®] Endfilter | V0CPAK0A1 |
| ROCare A | ZWACID012 |
| ROCare B | ZWBASE012 |
| ROProtect C | ZWCL01F50 |
| EfferSan-Brausetabletten (US) | 5874316024 |
| EfferSan-Brausetabletten (CA) | 5874316024C |
| ech ₂ o [®] ASM-Lampe | ASMUVLPA1 |
| HF-Belüftungsfilter (für hohe Fließraten) | TANKVH1A1 |
| Belüftungsfilter | TANKV01A1 |
| PrePak Filter-Vorbehandlungspack ($[Cl_2] < 1$ ppm und FI < 10) | PRPK000A1 |
| PrePak Filter-Vorbehandlungspack ($[Cl_2] < 3 \text{ ppm} \text{ und FI} < 5$) | PRPK00001 |
| Packhalter für 2-Röhren Packs mit 2 Manometern | ZFPACKSP2 |

RECHTLICHE HINWEISE & GARANTIE

Kontinuierliche Produktverbesserung ist seit jeher einer der Grundsätze der Millipore SAS.

Die Informationen in diesem Dokument können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden und stellen keine Verpflichtung seitens der Millipore SAS dar. Millipore SAS übernimmt keine Verantwortung für etwaige Fehler in diesem Dokument. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung gilt dieses Benutzerhandbuch als vollständig und korrekt. Millipore SAS übernimmt keine Haftung für Nebenoder Folgeschäden, die sich aus der Verwendung dieses Benutzerhandbuchs ergeben.

Produktgarantie und Haftungsbeschränkung

Die allgemeine Gewährleistung und Haftungsbeschränkung für die Produkte in diesem Dokument finden Sie online unter <u>www.sigmaaldrich.com</u> (in den jeweiligen "Allgemeinen Verkaufsbedingungen").

Copyright

© Millipore SAS 2022.

Alle Rechte vorbehalten. Dieses Handbuch oder Teile davon dürfen ohne schriftliche Genehmigung von Millipore SAS in keiner Form reproduziert werden.

Die Fotos, die Produkte abbilden, sind nicht vertraglich bindend.

Marken Neue Markennamen

Das Bunte M, Millipore, Milli-Q, Q-POD, ech2o, IPAK Gard, IPAK Meta, IPAK Quanta, Jetpore, IQnano, Millipak, Biopak, LC-Pak, EDS-Pak und VOC-Paksind Marken der Merck KGaA, Darmstadt, Deutschland. Millipore SAS ist ein Tochterunternehmen der Merck KGaA, Darmstadt, Deutschland.

Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Der Unternehmensbereich Life Science der Merck KGaA, Darmstadt, Deutschland tritt in den USA und Kanada als MilliporeSigma auf.

Sicherheitshinweise

Ihr Milli-Q[®] System sollte wie in diesem Benutzerhandbuch angegeben benutzt werden. Insbesondere müssen die Spezifikationen für die Wasser- und Stromanschlüsse befolgt und eingehalten werden. Der anleitungsgemäße Betrieb dieses Systems ist wichtig. Die Benutzung in einer anderen Art und Weise kann die Betriebssicherheit des Milli-Q[®] Systems beeinträchtigen.

Das System darf niemals geöffnet werden, selbst wenn der Netzschalter ausgeschaltet ist. Im Gerät liegt Hochspannung vor. Es reicht nicht aus, die Stromzufuhr zu stoppen. Der Netzstecker des Systems muss von der Stromquelle abgezogen werden. Installations- und Wartungsarbeiten sind ausschließlich von qualifizierten Technikern durchzuführen. Bei dieser Arbeit muss Schutzkleidung getragen und die Arbeitssicherheit eingehalten werden.

Dokumentenreferenz: vm-um-milli-q-eq-70xx-de **Revision:** V2.0

Sicherheitshinweise

Das System darf niemals geöffnet werden, selbst wenn der Netzschalter ausgeschaltet ist.

| Symbol | Bedeutung |
|---------|--|
| | Der Aufkleber für UV-STRAHLUNG ist am oder im Systemgehäuse an Stellen angebracht, an denen UV-Licht austreten kann. |
| | Der Aufkleber GEFAHR ist am oder im Systemgehäuse an Stellen angebracht, die eine Gefahr darstellen können. |
| | Der Aufkleber VORSICHT ist an einer Stelle angebracht, die heiß werden kann. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker ab, um die Oberfläche vor der Durchführung von Wartungsarbeiten abkühlen zu lassen. |
| | Der Aufkleber ELEKTRISCHE ERDUNG ist am oder im Systemgehäuse an einer Stelle angebracht, an der eine elektrische Erdung vorgenommen wurde. |
| Gefahr | Das Milli-Q [®] System muss an eine geerdete Stromquelle angeschlossen werden. |
| Achtung | Ziehen Sie vor der Durchführung von Wartungsarbeiten das Netzkabel ab. Das Milli-Q [®] System muss AUSGESCHALTET sein, bevor Komponenten von der/den Leiterplatte(n) entfernt oder darauf angebracht werden. |

100-240 V AC STROM UND UV-LICHT IM GERÄTEINNEREN!

Die Milli-Q[®] EQ 7008/7016 Wasseraufbereitungssysteme wurden von einem unabhängigen und akkreditierten Unternehmen auf Übereinstimmung mit den EU-Richtlinien bezüglich Betriebssicherheit und elektromagnetischer Kompatibilität getestet. Die Konformitätserklärung kann auf Anfrage eingesehen werden. Komponenten und Herstellung des Systems folgen UL Empfehlungen. Das Gerät ist cUL-zertifiziert. Die Registrierung und CB-Prüfzertifikate können auf folgender Website verifiziert werden: <u>www.members.IECEE.org</u>.

Bei Wandmontage:

Für das Milli-Q[®] EQ 7008/7016 Wasseraufbereitungssystem: Verwenden Sie eine tragfähige Wand mit einer Mindestbelastbarkeit von 120 kg. Verwenden Sie 6-mm-Schrauben und Befestigungselemente mit einer Mindestbelastbarkeit von jeweils 60 kg.

Für den 25-Liter-Tank: Verwenden Sie eine tragfähige Wand mit einer Mindestbelastbarkeit von 130 kg. Verwenden Sie 6-mm-Schrauben und Befestigungselemente mit einer Mindestbelastbarkeit von jeweils 45 kg.

Für den 50-Liter-Tank: Verwenden Sie eine tragfähige Wand mit einer Mindestbelastbarkeit von 240 kg. Verwenden Sie 6-mm-Schrauben und Befestigungselemente mit einer Mindestbelastbarkeit von jeweils 80 kg.

Für den 100-Liter-Tank: Verwenden Sie eine tragfähige Wand mit einer Mindestbelastbarkeit von 500 kg. Verwenden Sie 6-mm-Schrauben und Befestigungselemente mit einer Mindestbelastbarkeit von jeweils 180 kg.

The vibrant M, Milli-Q, and Sigma-Aldrich are trademarks of Merck KGaA, Darmstadt, Germany or its affiliates. All other trademarks are the property of their respective owners. Detailed information on trademarks is available via publicly accessible resources. © 2021 Merck KGaA, Darmstadt, Germany and/or its affiliates. All Rights Reserved.



